



WARNUNG

Gefahr des Verlusts der Text-Bild-Zuordnung beim Ausdruck.

- **Aus technischen Gründen kann derzeit nicht ausgeschlossen werden, dass trotz einwandfreier Darstellung auf dem Bildschirm beim Ausdruck der Zusammenhang von Text und zugehörigem Bild verloren geht.**
- **Wird der Fehler nicht bemerkt, besteht die Gefahr, daß Arbeiten nicht korrekt durchgeführt werden und es dadurch zu Personen- und Sachschäden kommt.**

→ Vergleichen Sie deshalb nach dem Druckvorgang unbedingt die Ausdrücke mit der Bildschirmdarstellung. Korrigieren Sie die Ausdrücke im Fehlerfall so, daß der Inhalt der Bildschirmdarstellung zutreffend wiedergegeben wird.



WARNING

Danger of losing text-figure correspondence when printing out.

- **For technical reasons, it can currently not be ruled out that the correspondence between text and associated figure can be lost when it is printed out, even though the display on the screen is correct.**
- **If the fault is not noticed, there is the danger that work will not be performed correctly which can cause injury and damage.**

→ Therefore, always compare printouts with the screen display after printing them out. Correct the printouts if they are faulty so that the content of the screen display matches that on the printouts.



AVERTISSEMENT

Risque de perte de la correspondance texte-illustration lors de l'impression papier.

- **Pour des raisons techniques, il ne peut pas être exclu à l'heure actuelle que, même en cas d'affichage correct à l'écran, la correspondance entre le texte et l'illustration puisse être erronée sur l'impression papier.**
- **Si l'erreur passe inaperçue, on court le risque d'exécuter certaines opérations de manière incorrecte pouvant conduire à des dommages corporels et matériels.**

→ Comparez impérativement pour cette raison les impressions papier avec l'affichage à l'écran. Corrigez-les en cas d'erreur de manière à reproduire correctement l'affichage à l'écran.



ATTENZIONE

Pericolo di perdita dell'abbinamento testo-immagine nella stampa.

- **Per motivi tecnici non è escluso che, nonostante la rappresentazione sullo schermo risulti perfetta, durante la stampa venga persa la corrispondenza fra testo e relativa immagine.**
- **Se tale difetto non viene rilevato vi è il pericolo che i lavori non siano eseguiti correttamente; ciò può avere come conseguenza lesioni e danneggiamenti.**

→ Per questo motivo, dopo la stampa è assolutamente necessario confrontare le stampe con la rappresentazione sullo schermo. In caso di errore si prega di correggere le stampe, così da garantire la riproduzione esatta della rappresentazione sullo schermo.



ADVERTENCIA

Al imprimir se corre el riesgo de perder la correcta asignación de las figuras al texto.

- Por motivos técnicos, por el momento no se puede descartar que, aun siendo correcta la imagen que aparezca en la pantalla, al imprimir se pierda la correlación entre el texto y la figura correspondiente.
- Si este error pasara desapercibido, existe el riesgo de que los trabajos no se ejecuten de forma correcta y, por tanto, se produzcan daños personales y materiales.

→ Por ello le rogamos que tras el proceso de impresión compare siempre las copias impresas con la imagen de la pantalla. En caso de error, corrija las copias impresas de forma que se correspondan con el contenido de la imagen de la pantalla.

50 38 09 Schlossträger lösen und befestigen (Servicestellung) - ab MJ 2003

- Vorarbeiten
- Werkzeuge und Materialien
- Schlossträger lösen
- Schlossträger befestigen
- Zug für Deckelschloss vorn trennen
- Zug für Deckelschloss vorn verbinden
- Nacharbeiten

Werkzeuge

Bezeichnung	Art	Nummer	Erläuterung	
Service-Befestigungsschraube	handelsübliches Werkzeug			

Vorarbeiten

Vorarbeiten

1. Bugverkleidung ausbauen.
 - 1.1. → 631519 Bugverkleidung aus- und einbauen - Kapitel "ausbauen"
2. Dichtung für Deckel vorn ausbauen.
 - 2.1. → 553319 Dichtung für Deckel vorn aus- und einbauen - Kapitel "ausbauen" [9PAAD1 9PAAD7 9PAAE1 9PAAE7]→ 553319 21 Dichtung für Deckel vorn aus- und einbauen - Kapitel "ausbauen" [9PAAF1 9PAAJ1]

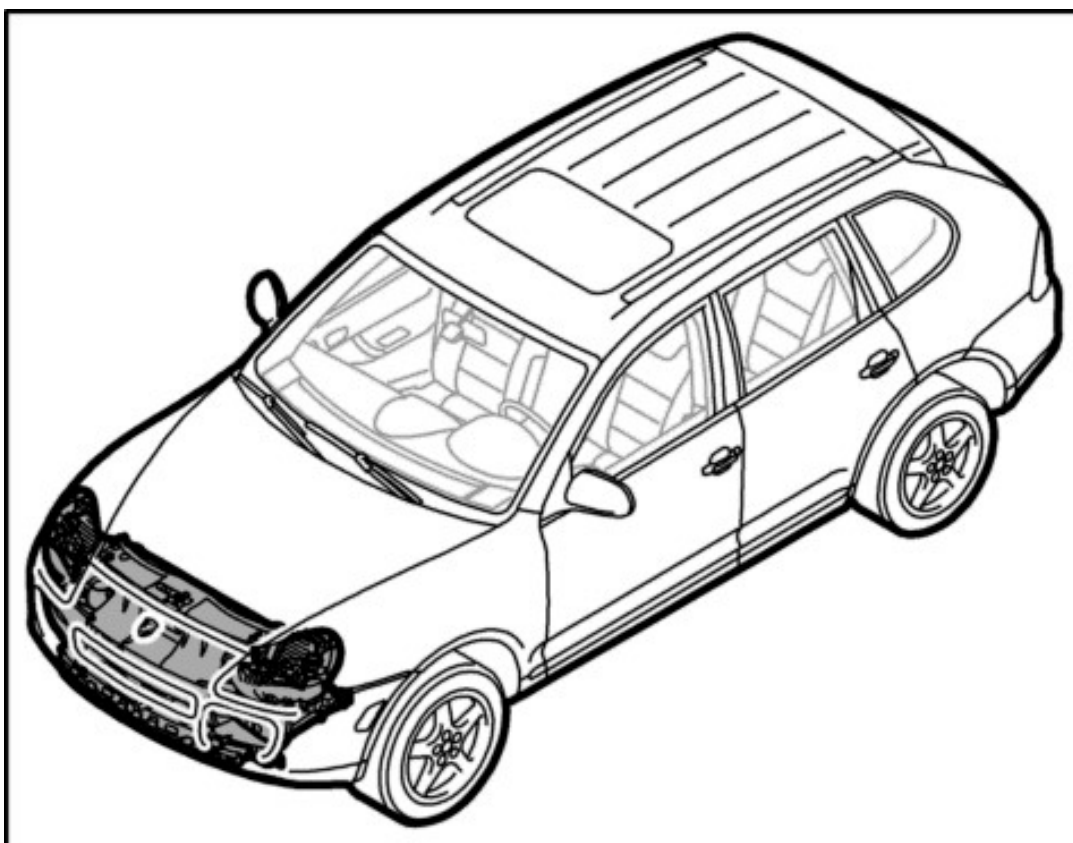
3. Motorraumverkleidung vorne ausbauen.
- 3.1. → 700219 Verkleidung vorne (Motorraum) aus- und einbauen - Kapitel "ausbauen"
4. Zug für Deckelschloss vorn trennen.
- 4.1. → Zug für Deckelschloss vorn trennen

Werkzeuge und Materialien

Pos.	Bezeichnung	Erläuterung
-4-	Service-Befestigungsschraube	Normteil (Sechskantschraube M10 x 105) verwenden

Schlossträger lösen

Einbauort:



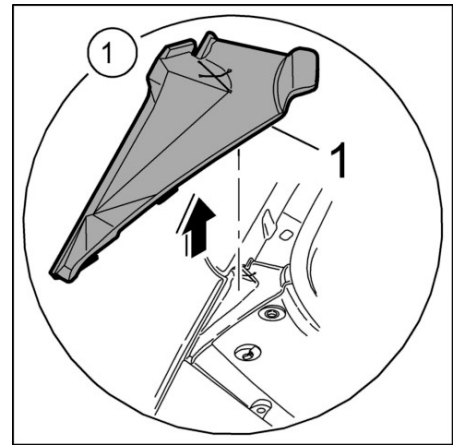
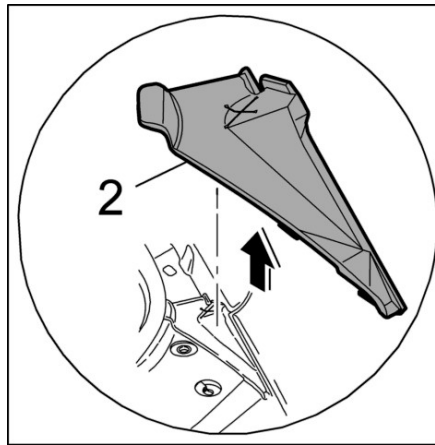
1. Gummiabdeckungen ausbauen.
- 1.1. Gummiabdeckung rechts -1- nach oben abziehen.
- 1.2. Gummiabdeckung links -2- nach oben abziehen.



VORSICHT

Verletzungsgefahr und Gefahr der Sachbeschädigung bei unsachgemäßem Umgang mit den Airbag - Sensoren!

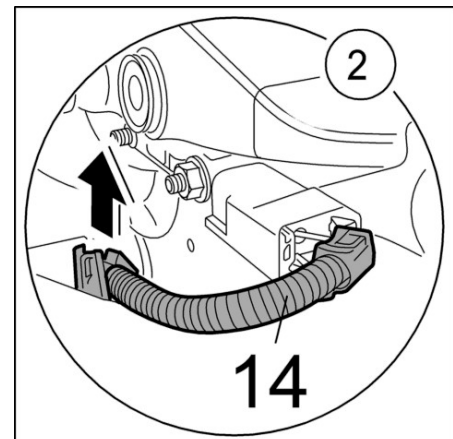
- Unsachgemäßem Umgang mit den Airbag - Sensoren können Verletzungen und Sachschäden zur Folge haben.



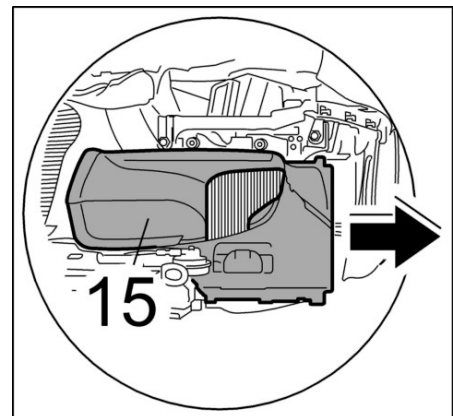
- Die Sicherheitsvorschriften beim Umgang mit Airbag - Einheiten müssen eingehalten werden.→ Sicherheitsvorschriften beim Umgang mit Airbag und...
- Zündschlüssel abziehen. Batterie abklemmen. Masseband so verlegen oder isolieren, dass ein Kontakt mit einem Masseträger (z.B. Karosserie, Sitzgestell) ausgeschlossen ist.→ Arbeitsanweisungen nach Abklemmen der Batterie.
- Bevor der Stecker am Sensor abgesteckt wird, muss nach dem Abklemmen der Batterie eine Wartezeit von 1 Minute eingehalten werden.

2. Seitliche Luftführungen ausbauen. nur Cayenne Turbo

2.1. Leitungsstrang Airbagsensor -14- ausclippen.



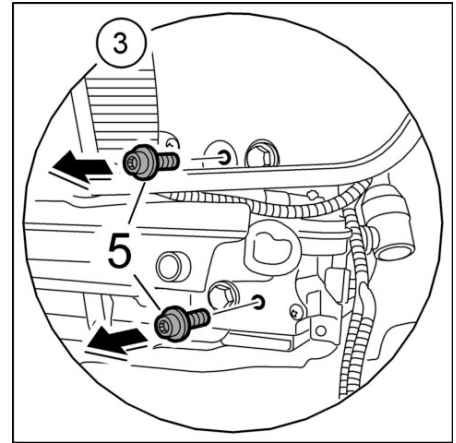
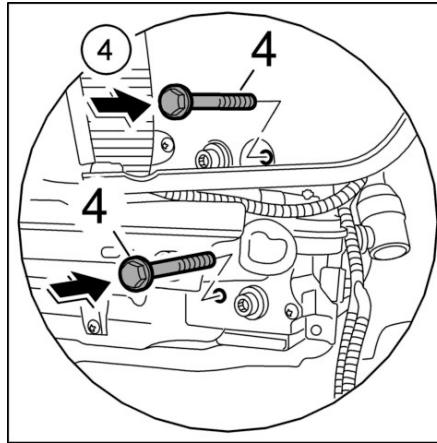
2.2. Seitliche Luftführung -15- nach außen schieben und abnehmen.



3. Befestigungsschrauben -5- herausschrauben.

3.1. Die Befestigungsschrauben an beiden Fahrzeugseiten herausschrauben.

4. Service-Befestigungsschrauben -4- einschrauben.

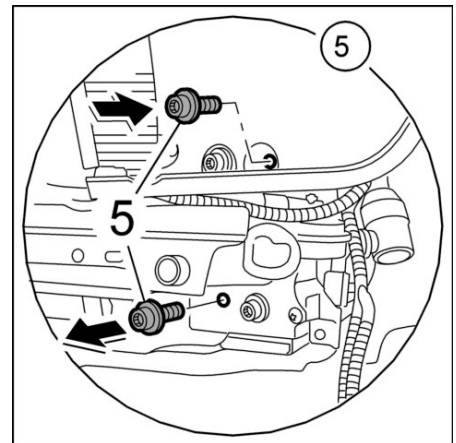


4.1. Service-Befestigungsschrauben an beiden Fahrzeugseiten einschrauben und handfest anziehen.

→ Werkzeuge und Materialien

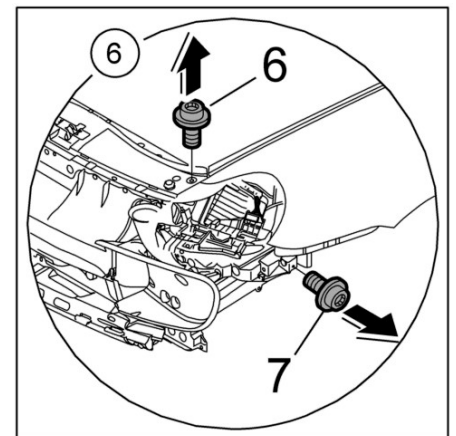
5. Befestigungsschrauben -5- heraus-schrauben.

5.1. Befestigungsschrauben an beiden Fahrzeugseiten heraus-schrauben.



6. Befestigungsschrauben -6 und 7- heraus-schrauben.

6.1. Befestigungsschrauben an beiden Fahrzeugseiten heraus-schrauben.



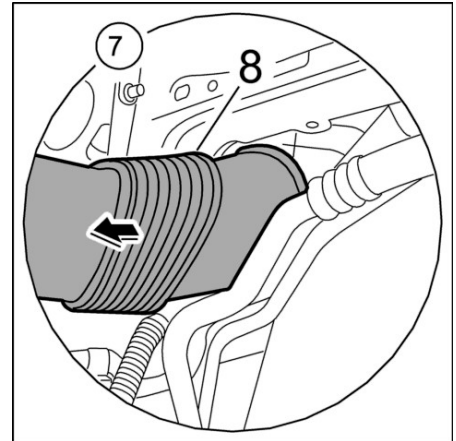
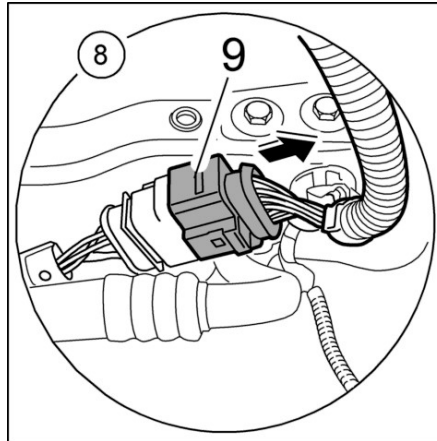
7. Luftführungen lösen.

7.1. Luftführungen an den Luftfiltergehäusen -8- lösen.

8. Elektrische Steckverbindung trennen.

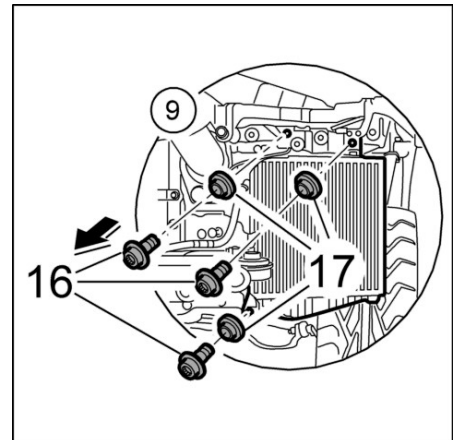
8.1. Elektrische Steckverbindung -9- auf der linken Fahrzeugseite trennen. Verriegelung lösen und Stecker abziehen.

9. Ladeluftkühler lösen.

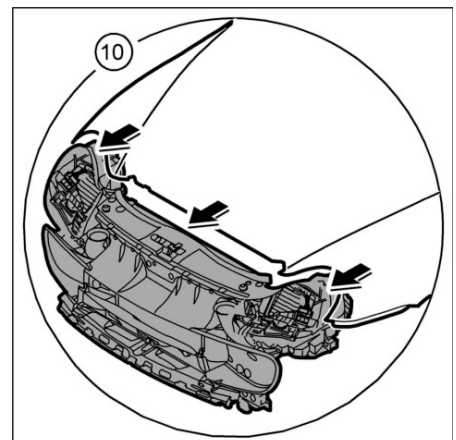


nur Cayenne Turbo

- 9.1. Befestigungsschrauben -16- herausschrauben.
- 9.2. Distanzscheiben -17- ausbauen.
- 10. Führungsschienen der Bugverkleidung seitlich ausbauen.
- 10.1. → 631519 Bugverkleidung aus- und einbauen

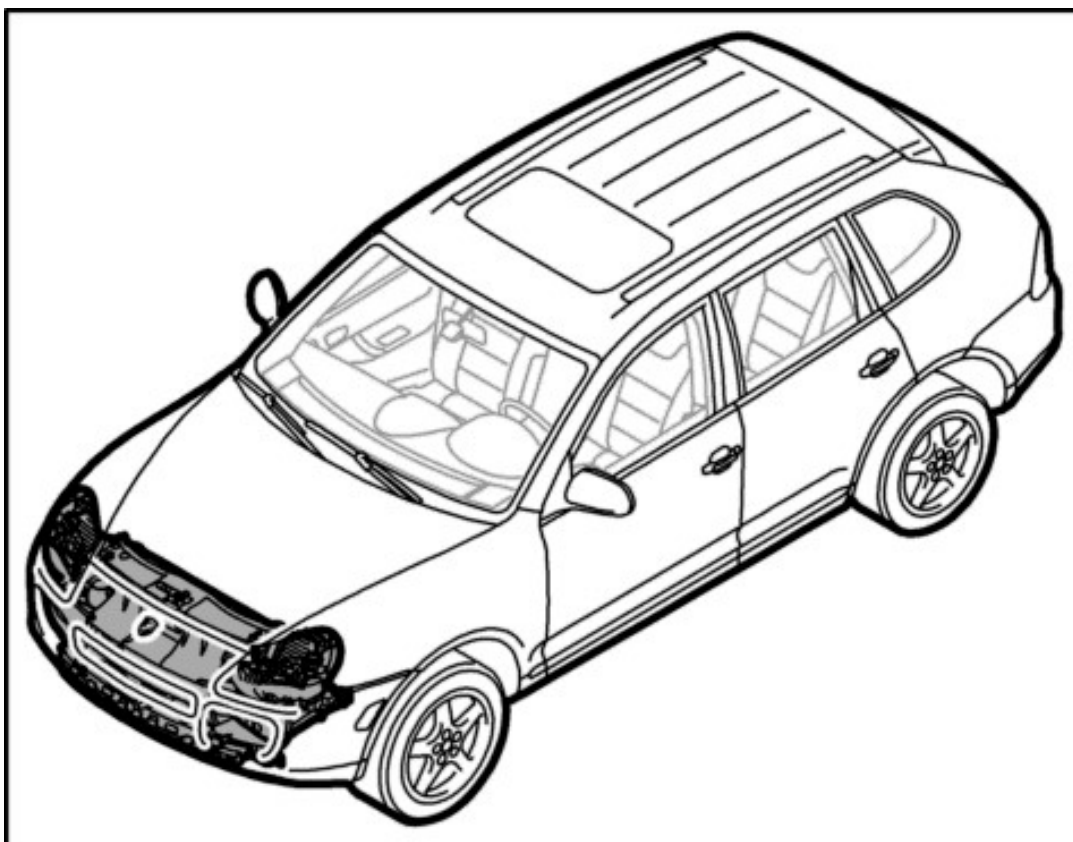


- 11. Schlossträger in Servicestellung ziehen.

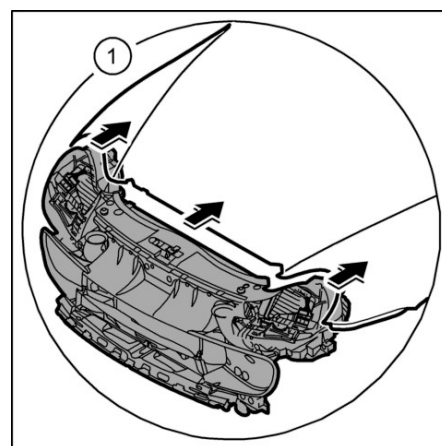


Schlossträger befestigen

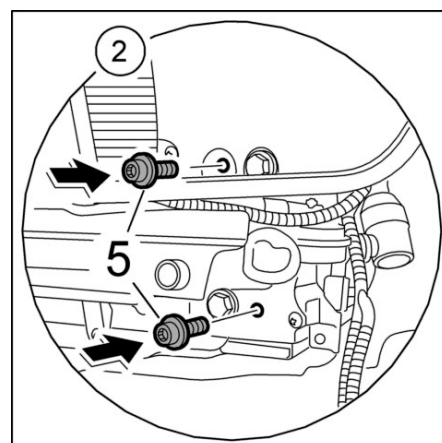
Einbauort:



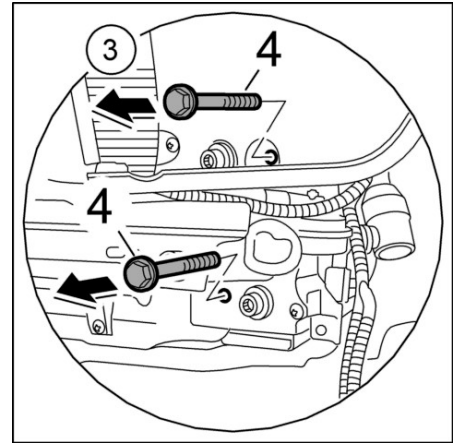
1. Schlossträger in Montageposition schieben.
- 1.1. Um Schäden an den Anbauteilen zu vermeiden, den Schlossträger auf beiden Seiten gleichmäßig zurück in Montageposition schieben.



2. Befestigungsschrauben -5- einschrauben.
- 2.1. Befestigungsschrauben an beiden Fahrzeugseiten einschrauben und leicht anlegen.



3. Service-Befestigungsschrauben -4- herausschrauben.

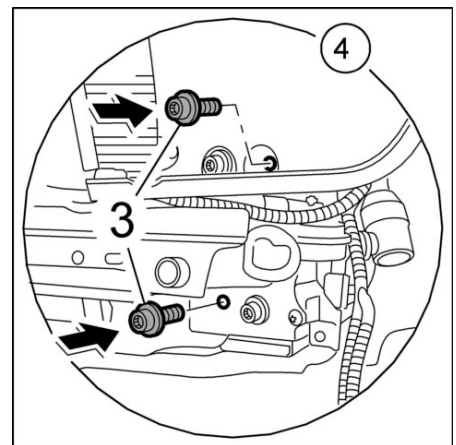


3.1. Service-Befestigungsschrauben an beiden Fahrzeugseiten herausschrauben.

4. Befestigungsschrauben -3- einschrauben und leicht anlegen.

4.1. Befestigungsschrauben an beiden Fahrzeugseiten einschrauben und leicht anlegen.

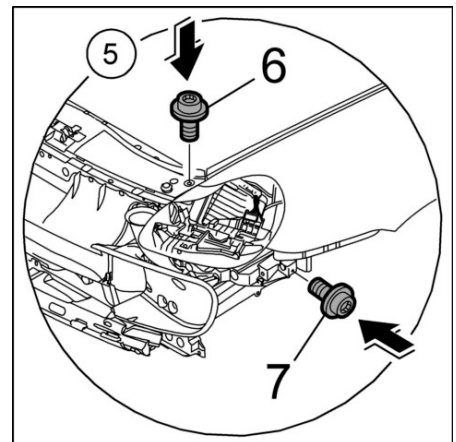
4.2. Schlossträger anhand der vorhandenen Abdrücke positionieren.



5. Schlossträger in Montageposition fixieren.

5.1. Befestigungsschrauben -6 und 7- an beiden Fahrzeugseiten einschrauben und leicht anlegen.

6. Schlossträger einstellen.



7. Befestigungsschrauben am Schlossträger festziehen.

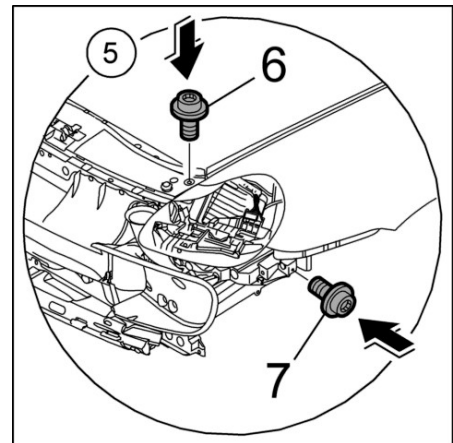
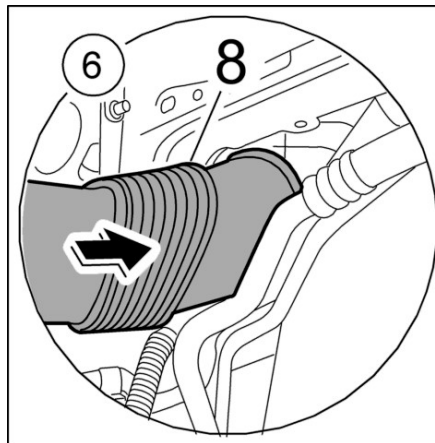
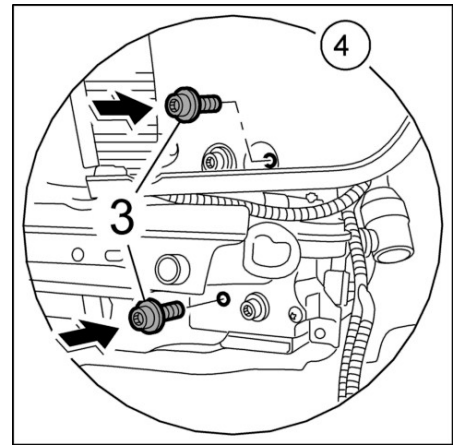
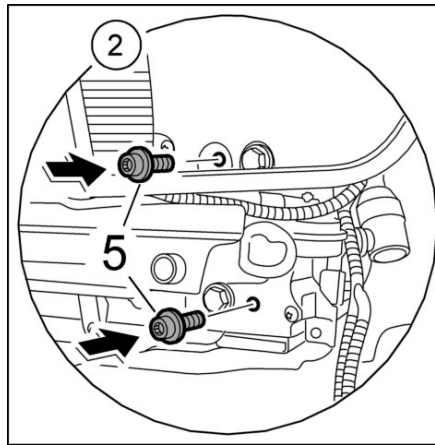
7.1. Befestigungsschrauben -3-, -5-, -6 und 7- mit Anziehdrehmoment festziehen. →
**Anziehdrehmoment: 9.0 Nm +/-1.0 Nm → Anziehdrehmoment: 9.0 Nm +/-1.0 Nm →
 Anziehdrehmoment: 65 Nm +/-10 Nm**

8. Führungsschienen der Bugverkleidung seitlich einbauen.

8.1. → Bugverkleidung aus- und einbauen

9. Luftführungen verbinden.

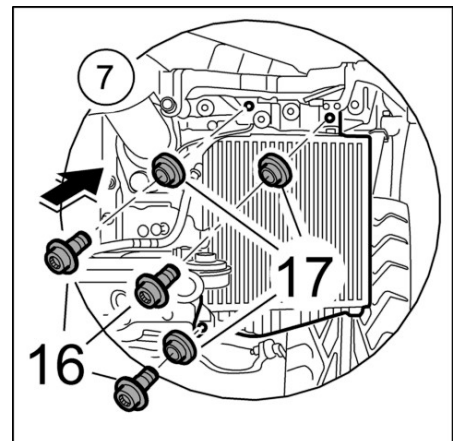
9.1. Luftführungen mit den Luftfiltergehäusen -8- verbinden.



10. Ladeluftkühler befestigen.
nur Cayenne Turbo

10.1. Distanzscheiben -17- einlegen.

10.2. Befestigungsschrauben -16- einschrauben und mit Anziehdrehmoment festziehen. → **Anziehdrehmoment: 9.0 Nm +/-1.0 Nm**



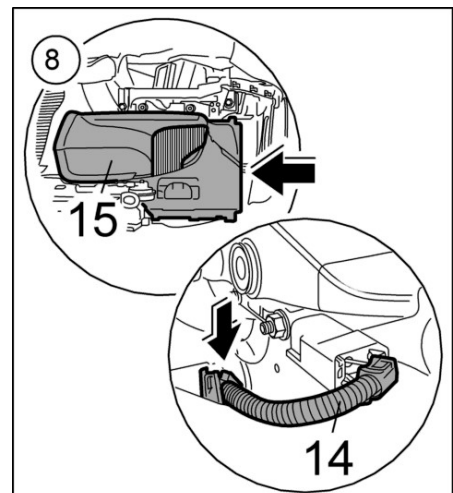
11. Seitliche Luftführungen einbauen.
nur Cayenne Turbo

11.1. Seitliche Luftführung -15- ansetzen und zur Fahrzeugmitte schieben, bis sie einrastet.

11.2. Leitungsstrang Airbagsensor -14- ansetzen und einclipen.

12. Dichtung für Deckel vorn einbauen.

12.1. → Dichtung für Deckel vorn aus- und einbauen [9PAAD1 9PAAD7 9PAAE1 9PAAE7] → Dichtung für Deckel vorn aus- und einbauen [9PAAF1 9PAAJ1]

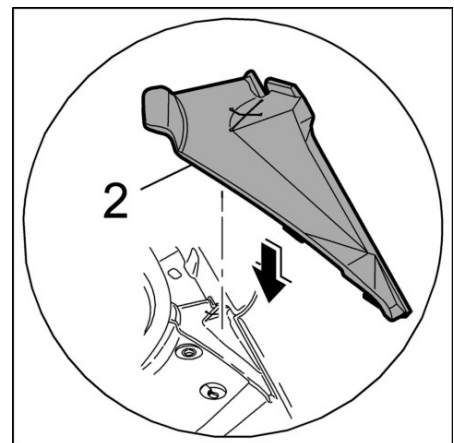
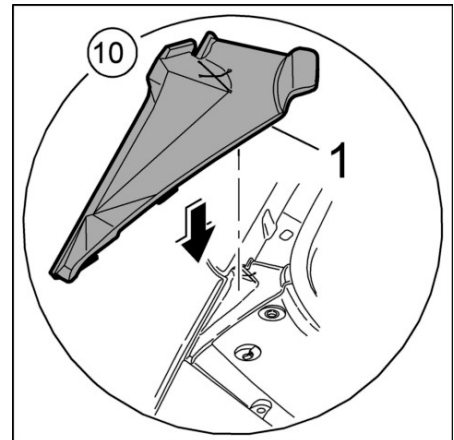
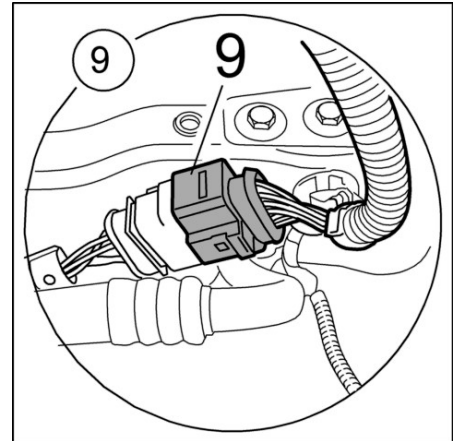


13. Elektrische Steckverbindung -9- verbinden.

13.1. Elektrische Steckverbindung auf der linken Fahrzeugseite verbinden.

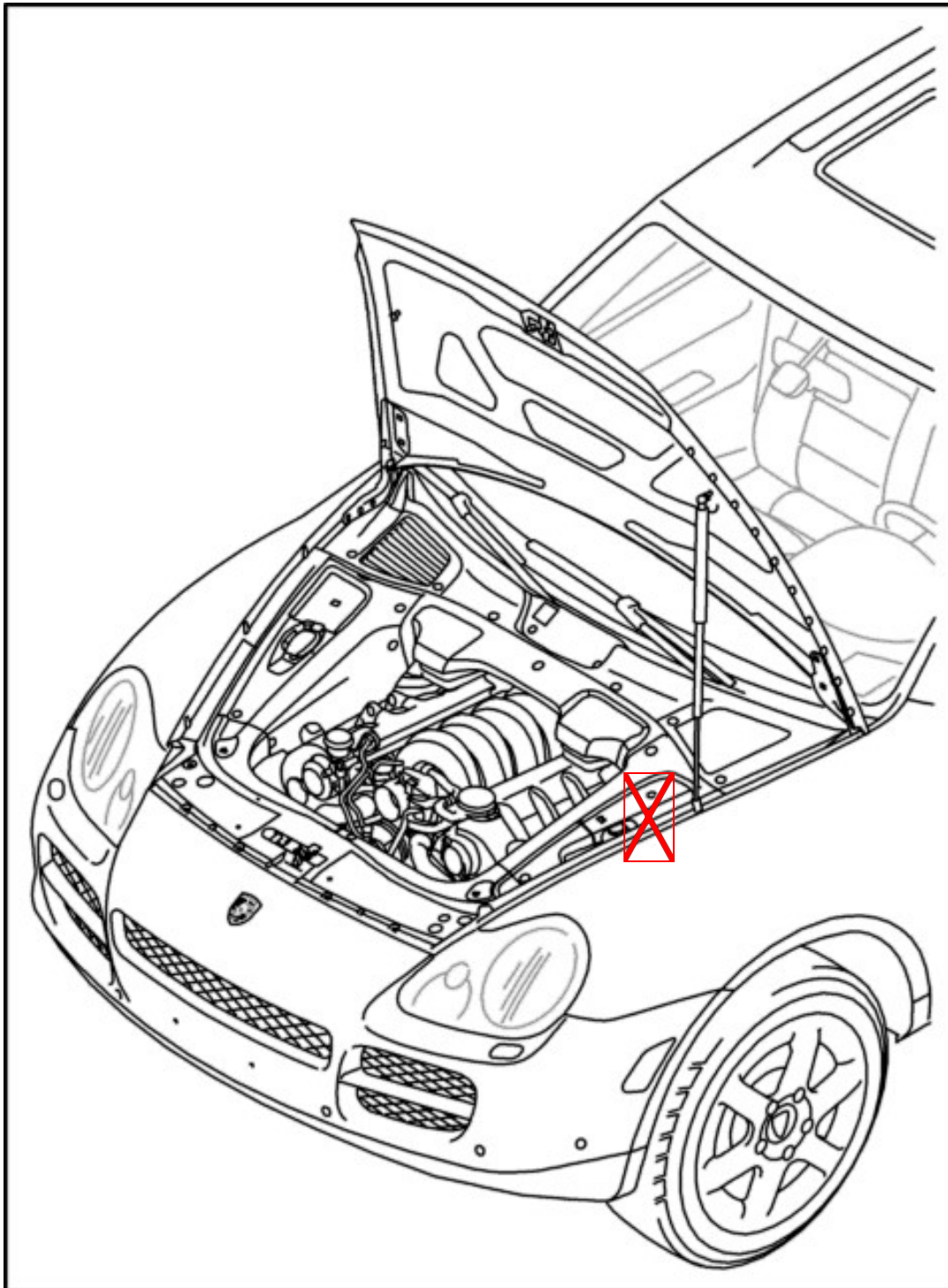
14. Gummiabdeckungen einbauen.

14.1. Gummiabdeckung rechts -1- von oben aufsetzen und Gumminasen eindrücken.



Zug für Deckelschloss vorn trennen

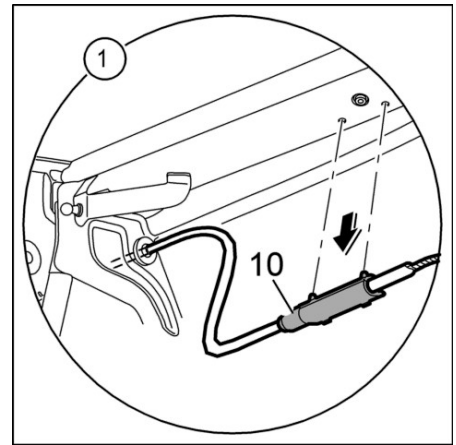
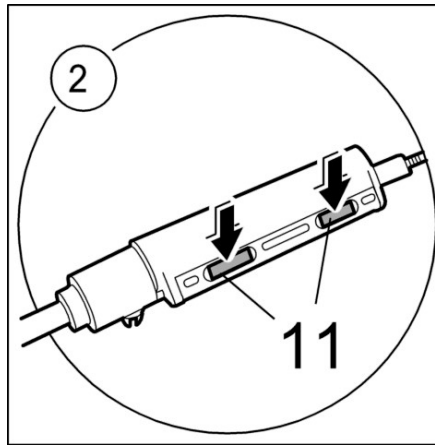
Einbauort:



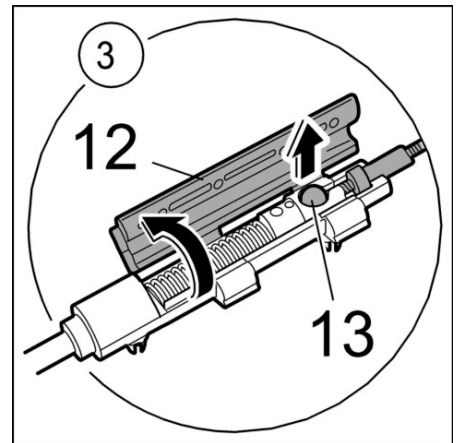
Hinweis

- An Rechtslenker-Fahrzeugen befindet sich der Zug für das Deckelschloss auf der rechten Fahrzeugseite.

1. Verbindungsstück von der Karosserie lösen.
 - 1.1. Verbindungsstück **-10-** aus der Karosserie ausclipsen.
2. Verbindungsstück entriegeln.
 - 2.1. Rastnasen **-11-** mit handelsüblichem Schraubendreher entriegeln **-Pfeil-**.

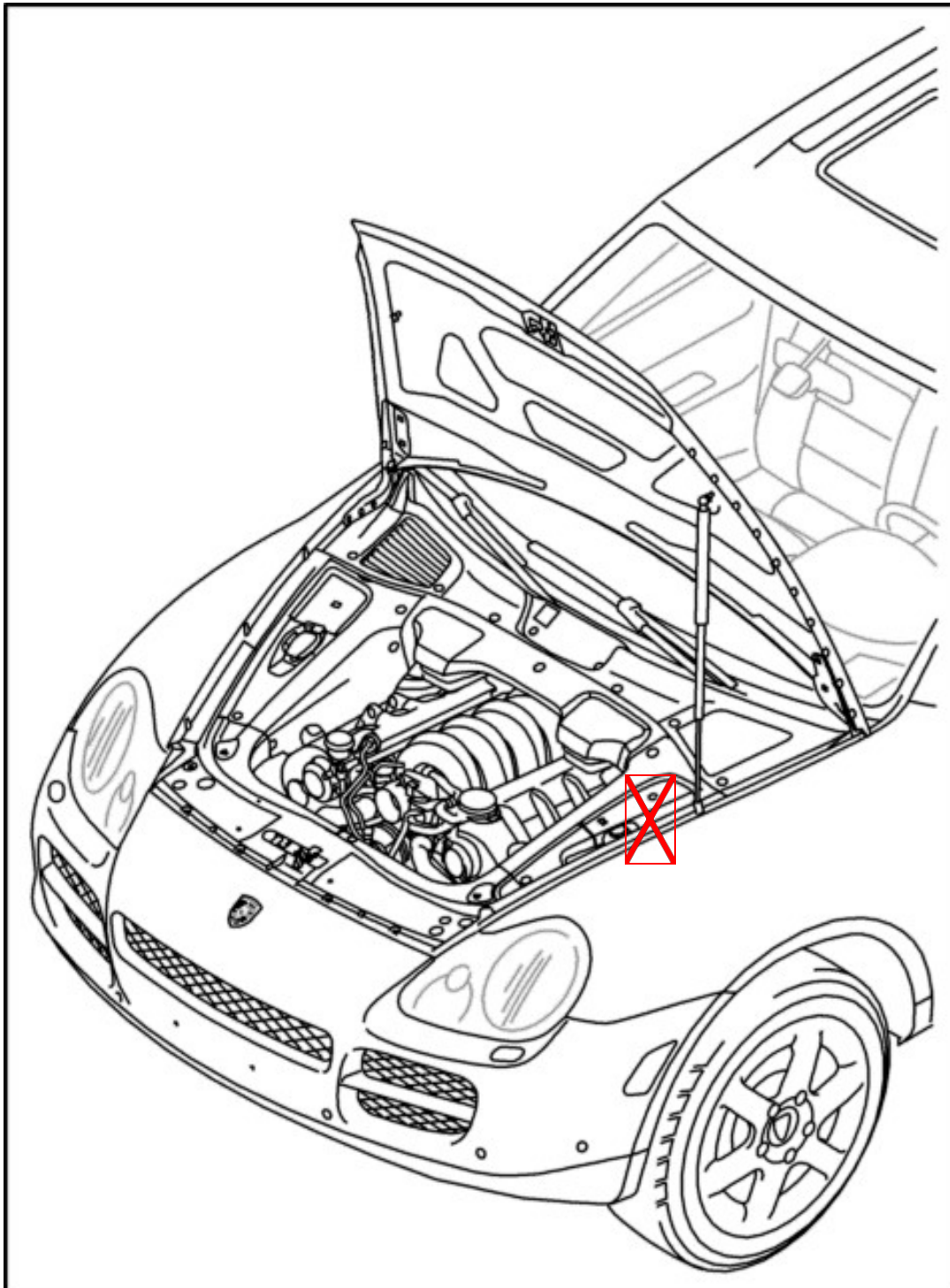


3. Verbindungsstück öffnen und Zug aushängen.

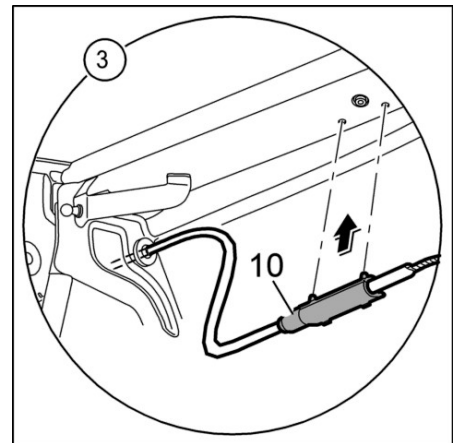
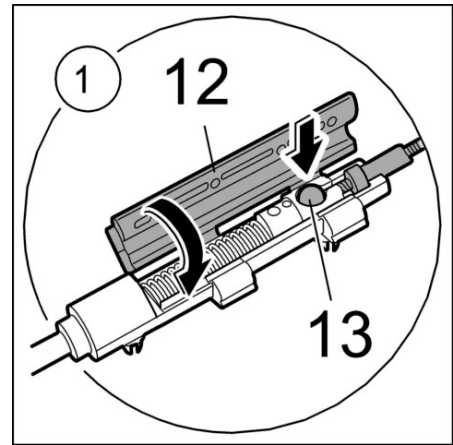
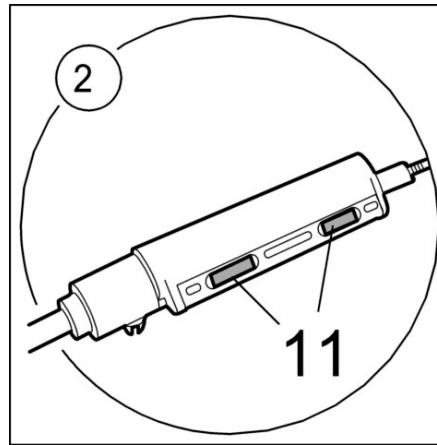


Zug für Deckelschloss vorn verbinden

Einbauort:



1. Zug einhängen und Verbindungsstück schließen.
 - 1.1. Zug für Deckelschloss vorn -13- einhängen und Deckel -12- am Verbindungsstück schließen.
2. Verbindungsstück einrasten.
 - 2.1. Rastnasen -11- müssen beim Schließen hörbar einrasten.
3. Verbindungsstück an der Karosserie befestigen.
 - 3.1. Verbindungsstück -10- an der Karosserie einclippen.



Nacharbeiten

Nacharbeiten

1. Zug für Deckelschloss vorn verbinden.
- 1.1. → Zug für Deckelschloss vorn verbinden
2. Deckelschloss auf Funktion prüfen.
- 2.1. Rasthaken am Schloss mit einem Schraubendreher in die Verrastung einrasten und durch Betätigung der Deckelentriegelung im Fahrzeug auslösen.
Bei Fehlfunktion Schlossunterteil oder Zug für Deckel auf Beschädigung prüfen, ggf. ersetzen.
3. Bugverkleidung einbauen.
- 3.1. → 631519 Bugverkleidung aus- und einbauen - Kapitel "einbauen"
4. Motorraumverkleidung vorne einbauen.
- 4.1. → 700219 Verkleidung vorne (Motorraum) aus- und einbauen - Kapitel "einbauen"

9PAAD1, 9PAAD7, 9PAAE1, 9PAAE7, 9PAAF1, 9PAAJ1

ab MJ 2003

Land C00, C02, C05, C07, C08, C09, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C18, C19, C20, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C32, C33, C34, C35, C36, C37, C38, C39, C45, C46, C98, C99